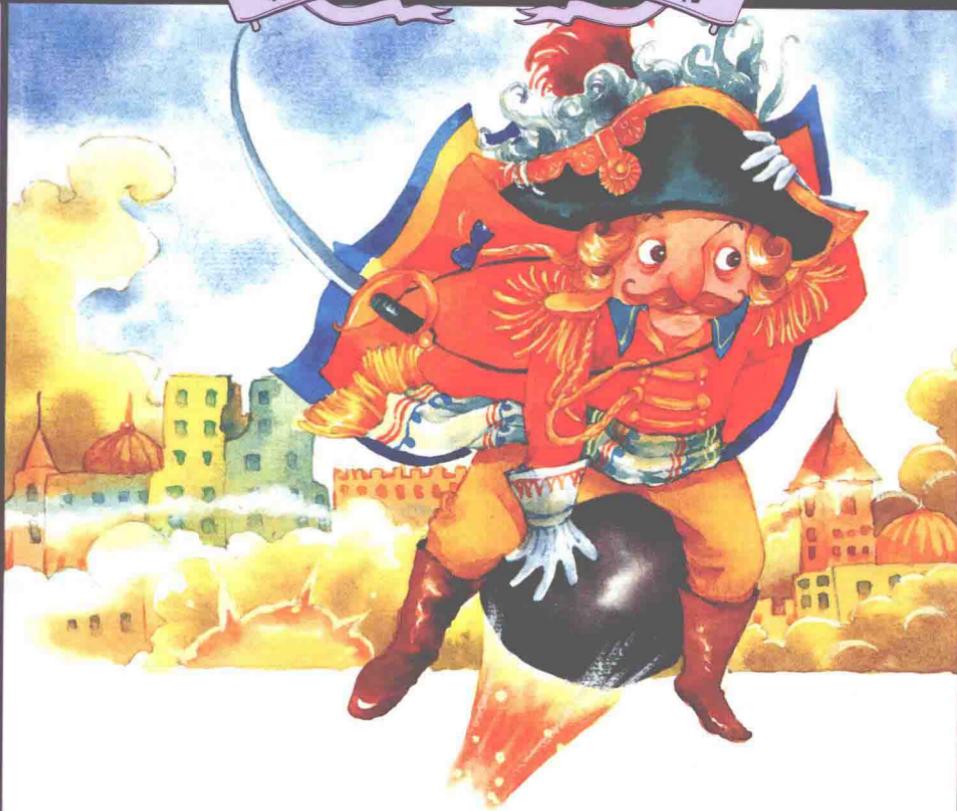


新课标小学语文阅读丛书



# 吹牛大王历险记

Chuiniu Dawang Lixian Ji

彩绘注音版

21 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社



新课标小学语文阅读丛书



原著/(德国)拉斯伯 毕尔格  
改编/王智英

# 吹牛大王历险记

Chuiniu Dawang Lixian Ji

彩绘注音版  
21 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

吹牛大王历险记/(德)拉斯伯,(德)毕尔格原著;王智英改编.

-南昌:二十一世纪出版社,2009.3 (2014.9重印)

(新课标小学语文阅读丛书)

ISBN 978 - 7 - 5391 - 4724 - 6

I . 吹… II . ①拉… ②毕… ③王… III . 汉语拼音—儿童读物

IV . H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 021446 号



**吹牛大王历险记 原著/(德国)拉斯伯 毕尔格 改编/王智英**

责任编辑 凌 云

设计制作 北京知信阳光文化发展有限公司

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经 销 全国各地新华书店

印 刷 南昌市红星印刷有限公司

版 次 2009 年 3 月第 1 版 2014 年 9 月第 17 次印刷

印 数 159,001 ~ 169,000 册

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 7

书 号 ISBN 978 - 7 - 5391 - 4724 - 6

定 价 12.00 元

---

如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换,服务热线:0791-86512056

# 飞翔， 用书页做我们的翅膀



彭学军

看过这样一幅画：白云朵朵，阳光灿烂，一个孩子在蓝天下飞翔，用一本翻开的书做他飞翔的翅膀。很美好的一个想象——书给了孩子飞翔的翅膀。一个拥有翅膀的孩子该是多么幸福和满足哦！

愿不愿意用这套书做你的翅膀呢？看看吧，它那么精美，有生动鲜艳的彩图，注上拼音可以帮助刚刚入学的你自主地阅读——捧着一本书，一个人独立地从头到尾把它读完，是一件多么自豪的事。更重要的是，这些书都是从很久很久之前，从我们的或十分遥远的国度流传至今的，被一代又一代的孩子读过、喜爱过、推崇过。

相信你不会错过的吧。那么，准备好了吗？我们一起飞翔吧！轻轻地闭上眼睛，张开双臂，深吸一口气——

从《秘密花园》、《金银岛》  
和《神秘岛》出发，同





《会飞的教室》一起跟着《彼得·潘》在蓝天下翱翔，温润的《柳林风声》迎面拂过，在高高的蓝天上俯瞰《海底两万里》是多么的神奇和壮美哦，《水孩子》还友好地朝我们招了招手呢。《环游地球八十天》后，又经历了漫长的《一千零一夜》，我们认识了许多朋友：《小天使海蒂》、《长腿叔叔》，还有忧郁的《小王子》和可爱的《小公主》，大家一起找到了《老人与海》，发现了神秘的《绿野仙踪》，受到了感人至深的《爱的教育》，终于明白了《钢铁是怎样炼成的》。最后，我们降落在了温暖而宁静的《汤姆叔叔的小屋》，听不太帅的《好兵帅克》讲《安徒生童话》、《格林童话》、《列那狐的故事》……我们的《童年》有这些故事的陪伴真幸福哦！



(彭学军：著名儿童文学作家，  
二十一世纪出版社编辑。)

# MU LU

## 目录

一	可以自救的大力士	1
二	天使的回音	7
三	奇异的狩猎(上)	13
四	奇异的狩猎(下)	20
五	骑士的宠物们	25
六	英雄宝马	33
七	战场上的英雄	38
八	离奇的月球经历	43
九	海上历险(一)	48
十	海上历险(二)	55
十一	海上历险(三)	63
十二	鱼腹之旅(上)	69
十三	鱼腹之旅(下)	75
十四	火山奇遇	81



# MU LU

## 目录



十五	美妙的奶酪岛(上)	90
十六	美妙的奶酪岛(下)	99
十七	猛虎添翼(上)	104
十八	猛虎添翼(下)	114
十九	妙不可言的空气马	124
二十	金海马的故事	129
二十一	神秘骑士家族(上)	136
二十二	神秘骑士家族(中)	141
二十三	神秘骑士家族(下)	148
二十四	没有妻子的生活(上)	157
二十五	没有妻子的生活(下)	167
二十六	向火星挺进	176
二十七	我变成了孩子	181
二十八	月球居民	185





- |     |           |     |
|-----|-----------|-----|
| 二十九 | 我的空中楼阁    | 189 |
| 三十  | 火星人让我忍无可忍 | 195 |
| 三十一 | 第三次造访月球   | 202 |
| 三十二 | 烈士暮年      | 210 |



## —

# 可以自救的 大力士



漆黑的夜晚，在明晃晃的篝火旁边，

冯·明希豪森男爵正和人们愉快地谈话。

冯·明希豪森男爵和他的父辈们一样，是

一个神秘的骑士，对于他的家世，我想他会

向我们讲述的，但恐怕不是现在，因为冯·

明希豪森男爵又开始向众人讲述他那惊心

动魄的历险了……

我早就告诉过你们，我曾经是个力大

无穷的大力士。我年轻那时，力气大得



zú yǐ jǔ qǐ yì zhī gǒu xióng bìng qì néng qīng ér yì jǔ de bǎ  
足以举起一只狗熊，并且能轻而易举地把  
tā cóng shān xià de sēn lín káng dào shān dǐng zài cóng xuán yá biān shàng  
它从山下的森林扛到山顶，再从悬崖边上  
bǎ tā rēng xià què rú guǒ nǐ men bù xìn xià miàn zhè ge gù  
把它扔下去。如果你们不信，下面这个故  
shi huì zhèng míng gěi nǐ men kàn de  
事会证明给你们看的！

nà tiān wǒ qí zhe wǒ qīn ài de mǎ er ā yà kè sī  
那天，我骑着我亲爱的马儿阿亚克斯  
chū wài dǎ liè xī yáng xī xià shí wǒ men mǎn zài ér guī bù  
出外打猎，夕阳西下时，我们满载而归。不  
guò yì tiān de láo lè ràng wǒ qí zài mǎ bèi shàng hūn hūn yù shuì  
过一天的劳累，让我骑在马背上昏昏欲睡，  
ér wǒ de bǎo bēi ā yà kè sī yě bù zài bù lǚ qīng yíng tā  
而我的宝贝阿亚克斯也不再步履轻盈，它  
tuó zhe wǒ màn tēng tēng de zǒu zhe  
驮着我慢腾腾地走着。

tiān sè jiàn jiàn àn le xià lái zhè shí shù lín lì tū rán  
天色渐渐暗了下来，这时树林里突然  
zuān chū xǔ duō xiǎo jīng líng zhè xiē xiǎo jiā huō zǒng shì dǎo luàn  
钻出许多小精灵。这些小家伙总是捣乱



## 吹牛大王历险记



彩绘注音版

似的时不忘敲敲我的大脑袋，但这并没有  
把我从睡神那儿彻底解救出来，我还是处  
在半梦半醒之中，直到阿亚克斯在一个大  
泥潭边停下来，并狂躁地嘶叫不已。

我努力睁开眼睛，只见那群可恶的精  
灵正望着我暗暗发笑。看着它们那副幸

灾乐祸的模样，

我真是气极了，

狠狠地踢了阿

亚克斯一脚。

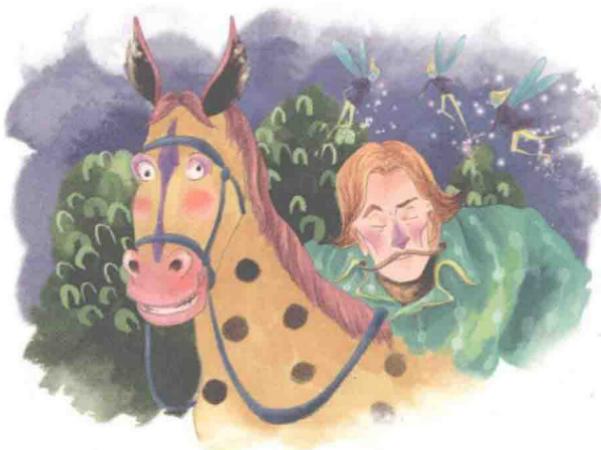
阿亚克斯向

来听我的话，我

叫它停它就停，叫它走它便走。它在挨了我

一脚后，当即腾空而起。这一腾空可让我吃

惊不小，一下子睡意全无，整个人也彻底清





xǐng le  
醒了。

zhè huì er ā yà kè sī zhèng dài zhe wǒ piāo fú zài bàn kōng  
这会儿，阿亚克斯正带着我飘浮在半空  
zhī zhōng dǐ xià shì kuān dà de kě pà de dà ní tǎn píng zhí  
之中，底下是宽大得可怕的大泥潭。凭直  
jué wǒ zhī dào ā yà kè sī zhè yí tiào shì tiào bu guò zhè ge dà  
觉，我知道阿亚克斯这一跳是跳不过这个大  
ní tǎn de chū fēi yǒu shén me tiān dà de qí jì fā shēng yīn wèi  
泥潭的，除非有什么天大的奇迹发生。因为  
tā yǐ jīng tài lèi le  
它已经太累了。

qíng jí zhī xià wǒ diào zhuǎn mǎ tóu yú shì wǒ hé ā  
情急之下，我掉转马头，于是我和阿  
yà kè sī yòu huí dào le qǐ diǎn zhè cì wǒ xiǎng le yí gè  
亚克斯又回到了起点。这次，我想了一个  
tǐng bù cuò de zhǔ yì ràng ā yà kè sī hòu tuì le hěn cháng yí  
挺不错的主意，让阿亚克斯后退了很长一  
duàn jù lí zài xiàng qián chōng rán hòu fèn lì yí tiào  
段距离，再向前冲，然后奋力一跳……

kě xī ā yà kè sī tài lèi le zài tiào dào bàn kōng  
可惜，阿亚克斯太累了，在跳到半空  
zhōng de shí hou tā rěn bu zhù dǎ le gè hā qian zhè ge hā  
中的时候，它忍不住打了个哈欠，这个哈  
qiǎn dǎ de tài jiǔ le dà gài yǒu qī miǎo zhōng suǒ yǐ dāng wǒ  
欠打得太多了，大概有七秒钟，所以当我  
men hái méi míng bai dào dǐ shì zěn me huí shí shí jiù lián rén dài  
们还没明白到底是怎么回事时，就连人带  
mǎ xiān jìn le ní tǎn  
马陷进了泥潭。



wēi xiǎn wǒ bù jīn yǒu diǎn jīng huāng shī cuò zhǎ yǎn zhī  
危险！我不禁有点惊慌失措。眨眼之  
jiān zhǐ yǒu wǒ de shàng bān shēn yǐ jí mǎ de nǎo dai hé bó zi  
间，只有我的上半身以及马的脑袋和脖子  
lòu zài wài miàn nián chóu de ní tān xiàng wǒ men zhāng kāi tā de dà  
露在外面，黏稠的泥潭向我们张开它的大  
kǒu pīn mìng bǎ wǒ men wǎng dà dù zi li tūn  
口，拼命把我们往大肚子里吞。

shàng dì bǎo yòu zài zhè qiān jūn yí fā zhī jí wǒ jīn  
上帝保佑，在这千钧一发之际，我紧  
jīn de yòng shuāng tuǐ jiā zhù shēn xià de ā yà kè sī rán hòu  
紧地用双腿夹住身下的阿亚克斯，然后  
yòng zì jǐ de yòu shǒu zhuā zhù zì jǐ de biàn zi shǐ jìn xiàng shàng  
用自己的右手抓住自己的辫子使劲向上  
lā qí jì zhōng yú chū xiànl le wǒ hé ā yà kè sī zhēn  
拉——奇迹终于出现了，我和阿亚克斯真  
de téng kōng ér qǐ fēi chūní tán ér wǒ men shēn shàng de ní  
的腾空而起，飞出泥潭，而我们身上的泥  
bā bù tíng de diào luò zàiní tán lì pī li pā lā de jiàn le  
巴不停地掉落在泥潭里，噼里啪啦地溅了





xiǎo jīng líng men yì shēn

小精灵们一身。

bù guò hěn yí hàn wǒ men nà tiān xīn xīn kǔ kǔ dǎ lái

不过很遗憾，我们那天辛辛苦苦打来

de liè wù jī hū quán méi le shì qǐng shì zhè yàng de zhèng dāng

的猎物几乎全没了。事情是这样的，正当

wǒ men yīn wèi sǐ lǐ táo shēng ér lè bù kě zhī de shí hou nà

我们因为死里逃生而乐不可支的时候，那

xiē tū zi ya yě yā ya hú li ya shén me de quán dōu chéng

些兔子呀，野鸭呀，狐狸呀什么的全都乘

jī liú zǒu le zhǐ yǒu yì zhī tū zi zài táo pǎo shí zhèng duàn

机溜走了。只有一只兔子在逃跑时挣断

le yì tiáo tuǐ zhè chéng le wǒ men wǎn cān shí wéi yī de shí wù

了一条腿，这成了我们晚餐时唯一的食物。

suī rán kōng shǒu ér guī dàn wǒ zài zì wǒ zhěng jiù shí suǒ

虽然空手而归，但我在自我拯救时所

biǎo xiàn chū de dǎn shí hé ll liàng réng ràng wǒ xīng fèn bù yǐ wǒ

表现出的胆识和力量仍让我兴奋不已，我

zhēn shì gè dà yīng xióng

真是个大英雄。





## 二

## 天使的回音



féng míng xī háo sēn nán jué yí dàn dǎ kāi huà xiá zi  
冯·明希豪森男爵一旦打开话匣子，  
jiù zhǐ bu zhù kǎn kǎn ér tán jiē xià lái wǒ hái shì gěi nǐ  
就止不住侃侃而谈：“接下来，我还是给你  
men jiǎng jiāng wǒ céng tīng dào tiān shǐ zhī yīn de shì qīng xiāng xìn nǐ  
们讲讲我曾听到天使之音的事情，相信你  
men dōu huì gǎn xìng qù  
们都会感兴趣！”

nà ge dōng yè fēi cháng hán lěng wǒ hé ā yà kè sī gū  
那个冬夜非常寒冷，我和阿亚克斯孤  
dú de dāi zài bā lán de jiāo wài zài zhè yàng de dà lěng tiān  
独地待在波兰的郊外。在这样的大冷天  
li hán fēng cì gǔ wǒ dòng de sè sè fā dǒu bù yóu de guǒ  
里，寒风刺骨，我冻得瑟瑟发抖，不由得裹  
jīn shēn shàng de yī fu kě shì wǒ de lǎo huǒ jí què tǎng zài  
紧身上的衣服。可是，我的老伙计却躺在  
jiāo wài de dì shàng yí dòng bù dòng wàng zhe tā nà luǒ lù de  
郊外的地上，一动不动。望着它那裸露的



shēn zi wǒ liào xiǎng tā zhè huì er yí dìng yě hěn bù hǎo shòu  
身子，我料想它这会儿一定也很不好受。

wǒ xiàng lái dōu duì zì jǐ de lǎo huǒ jǐ hē hù bēi zhì wǒ nìng  
我向来都对自己的老伙计呵护备至，我宁

yuàn zì jǐ è zhe dòng zhe yě bù xī wàng tā è zhe dòng zhe  
愿自己饿着、冻着，也不希望它饿着、冻着。

yú shì wǒ háo bù yóu yù de tuō xià zì jǐ de wài tào pī zài  
于是我毫不犹豫地脱下自己的外套，披在

tā shēn shàng tiān hán dì dòng wǒ què zài cǐ kè huò dé le yì  
它身上。天寒地冻，我却在此刻获得了一

zhǒng nèi xīn de píng jìng  
种内心的平静。

jiù zài zhè shí tiān mén dà kāi tiān kōng zhōng xiǎng qǐ le  
就在这时，天门大开，天空中响起了

yí gè shén mì de shēng yīn zhǐ tīng yǒu rén dùi wǒ shuō wǒ de  
一个神秘的声音，只听有人对我说：“我的

hǎo hái zi nǐ nà me shàn liáng shàng dì huì bǎo yòu nǐ de  
好孩子！你那么善良，上帝会保佑你的！”

wǒ xià le yí  
我吓了一

tiào jīng qí de kàn  
跳，惊奇地看

le kàn sì zhōu què  
了看四周，却

méi yǒu fā xiàn yí gè  
没有发现一个

rénn wǒ xiāng zhè yí  
人，我想这一

dìng shì chuán shuō zhōng de  
定是传说中的





tiān shǐ zhī yīn le tiān shǐ duì wǒ shuō huà le zhè ràng wǒ fèn  
天使之音了。天使对我说话了！这让我分  
wài xìng fèn zhǐ kě xǐ tiān shǐ bìng méi yǒu zài wǒ shēn páng xiàn  
外兴奋。只可惜天使并没有在我身旁现  
shēn zhè duō shǎo ràng wǒ gǎn dào yǒu diǎn yí hàn wǒ zhǐ hǎo yòu  
身，这多少让我感到有点遗憾，我只好又



gǎn zhe wǒ de mǎ er shàng lù le  
赶着我的马儿上路了。

bù jiǔ wǒ hé ā yà kè sī lái dào yí gè mò shēng de  
不久，我和阿亚克斯来到一个陌生的  
dì fāng duì yú nà er wǒ zhì jīn lián míng zi yě shuō bu shàng  
地方，对于那儿，我至今连名字也说不上  
lái bú guò nà er kě zhēn měi sì zhōu kàn bu dào fáng wū yě  
来，不过那儿可真美，四周看不到房屋，也  
kàn bu dào shù mù zhī yǒu yí piàn xuě bái de dà dì  
看不到树木，只有一片雪白的大地。

wǒ hé ā yà kè sī bù yóu zì zhǔ de tíng xià jiǎo bù  
我和阿亚克斯不由自主地停下脚步，  
xiǎng zài zhè er hǎo hǎo xīn shǎng měi jǐng zài jiā shàng xuě yuè xià  
想在这儿好好欣赏美景。再加上雪越下